

# TOVERI

Ilman suomalaisen työväen äänenkannattajia, ilmestyy Astoriassa, Oregon, joka päivä kaksitaikuisena.

**TOIMITUSUNTA:**  
W. N. REIVU, LAURI MOILANEN  
ADOLPH SALMI, A. B. MAKELA  
SULO SYVANEN

## TOVERI

(THE COMRADE)  
The organ of the Finnish workers in the Western states. The only Finnish daily in the West. Published daily, except Sunday, at Astoria, Ore., by the Western Workers' Publishing Society.

ANTTI J. PARTAN, Manager.

Entered as second-class mail matter July 18, 1912, at the postoffice at Astoria, Oregon, under the Act of March 3, 1879.

### TILAUSHINNAT

Yhdysvalloissa ja Kanadassa:  
Yksi vuosikerta \$4.00 6 kuukautta...\$2.25  
3 kuukautta...\$1.35 1 kuukausi... .50  
Suomen ja muualle ulkomaille:  
Yksi vuosikerta...\$6.50 6 kuukautta...\$3.50

### SUBSCRIPTION RATES:

In the United States and Canada:  
One year...\$4.00 Six months...\$2.25  
Three months...\$1.35 One month... .50  
Huooneusto sijaitsee 10:n ja Duane katu-  
jen kulmassa. Telefooni: konttori 365,  
toimitus 832.

Ilmoitushinta 40c palstatuunalla. Kulu-  
matilukset \$1.50 kerta ja muutovaroja  
\$2.00 kerta. Kuluks. syntymä ja avioliit-  
to-tilukset 50c kerta, haluustilukset ja  
nimenmuutokset 25c kerta, naimis-  
tilukset \$1.50 kerta, avioero-tilukset  
\$1.00 kerta. Seivastilukset sopimuk-  
sen mukaan. Satunnaisia ilmoituksia  
tulot rahan saajasta mukaan. Englannin-  
kielisiä suomenkielisiä vastaan.

Advertising rates in effect July 1, 1912, 40  
cents per inch. Special discount is allowed  
for larger and continuous advertisements.

TOVERI, BOX 99, ASTORIA, ORE.

## Turha käännöstyö

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 3, 1917.)

Canadaan työväenliikkeen joh-  
tajat ovat olleet hämmästyksis-  
sään, nähdessään porvarillisessa  
sanomalehdissä asetun eräitä  
jingoistisia lausuntoja täällä  
vierailleet englantilaisten työ-  
väen edustajien kontolle. Kun  
Canadaan työväenliikkeessä ei ole  
kuin muutamia jingoistisia joh-  
tajia, tuntuu siellä hämmästy-  
tävältä kuulla, että "vanhan-  
maan" työväenjohtajat, jossa  
koko kolmivuotisen sodankäyn-  
nin aikana on pidetty tarkoin  
silmiällä vallankäynnön  
kehittymistä, esiintyvät sillä ta-  
valla.

Näin kirjottaa muuan cana-  
dainen kirjeenvaihtaja, joka ker-  
too Englannista lähetyn eri-  
koisen valiokunnan "käännetty-  
mään" herra Gompersia, joka  
itsenäisesti työväestön tahdon  
uhmailullaan on onnistunut es-  
ittämään A. F. of Laborin anta-  
masta tunnustustaan Euroopan  
työväestön suunnitelluille rau-  
hankokouksille.

Canadaan työväestön kesku-  
udessa, jossa porvarillinen "pacif-  
ismi" ei ole saanut jalansijaa,  
on vallalla sellainen mielipide,  
että kun kerran liittolaismaitten  
rauhaneuvotteluihin, niin sitä  
välttämättömpi on liittolaisten  
maiden ja keskiältojen työläis-  
ten neuvottelua keskenään.

Ja tämän neuvottelun pitäisi  
heidän käsityksensä mukaan rau-  
haneuvottelua, koska työväes-  
tön täytyy jo ennen olla selvillä  
vaatimuksistaan.

Kuten muistetaan, asettui  
Gompers, tällaisista kapitalisti-  
en etujen uskollinen vartija ja  
käsienlaisten työväenliikkeen e-  
distysmielisten virtausten kiuk-  
kuinen vihollinen, vastustamaan  
niin Tukholmaan aiottua sosia-  
listikongressia, kuin Lontoon tu-  
nionistien kongressiakin. Meidän  
mieltämme on Gompersin  
käännäntäminen kuitenkin tur-  
haa vaivaa. Sellaisesta muumi-  
osta ei enää saa elävää mieltä  
keinoilla. Paras kun koettaa vai-  
kuttaa Amerikkaan työväestöön ja  
estää sitä muumiointumasta sa-  
malla tavalla kuin Gompersin.  
Amerikkaan työväestön kannatus  
rauhankokouksille olisikin siä-  
paitsi paljon tärkeämpää, kuin  
jonkun vanhan muumion. Mut-  
ta totta kyllä on, että Gompers  
virallisen asemansa puolesta ja  
tällaisen porvarilehdistön avui-  
la voi melkein määrätä mitä  
American Federation of Labor  
tekee. Ja siksi kai Englannin  
työväestö onkin halukas saa-  
maan Gompersin käsinsä. Voim-  
me kuitenkin vakuuttaa, että si-  
nä epäonnistutaan. Säämi ei tule  
tekemään mitään sellaista, josta  
hänen hyvät ystävänsä, National  
City Federation'n jäsenet ei-  
vät pitäisi.

Gompersin kyllä kannattaa

europalaisten hommia, esim. sel-  
laisia kuin Ranskan ministeri  
Clemenceau, joka kielsi maansa  
socialistien edustajilta passit  
Venäjälle. Teon johdosta kirjo-  
taa ranskalainen vähemmistö-  
socialisti Longuet:

"Kerran taaskin on valtuok-  
kamme osottanut, miten säälit-  
tävän kykenemätön se on käsit-  
tämään sitä tilannetta, jossa  
maamme pyrkisyn on. Clemen-  
ceauun toimenpide kieltäessään  
meiltä matkustuslupaa Pietariin,  
jota tahdoimme joulukuun 31  
p:nä, täyttää sen rikoksen sar-  
jan ihmisyyttä ja Ranskaa koh-  
taan, jonka valtuokkamme hal-  
koi jo silloin kun Tukholmaan  
aiottu socialistikongressi ensi-  
kerran kiinnitti maailman huomi-  
ota puoleensa. Hallituksemme ei  
kuitenkaan ole koskaan niin su-  
raannaisesti iskenyt vasten niitä  
kansamme välttämättömiä etuja,  
joiden ajaminen on sen huosta-  
nassa uskuttu."

"Koettaessamme tarkastaa ja  
käsittää valtuokkamme ja vi-  
ranomaistemme asemaa sellaise-  
na kuin se Venäjän vallanku-  
mouksen suorastaan rauhan  
johtavista askeleista huolimatta  
esiintyy, näyttää kaksi erikois-  
seikkaa kiinnittävän mieltämme.  
"Ensimmäkin näyttävät vallan-  
pitäjämme pelkäävän paljon en-  
emmän kaikenlaista yleistä  
kansanvaltaista rauhaa, kuin e-  
rikoisrauhaa Saksan ja Venäjän  
välillä. Bolshevikit ovat alitui-  
sesti vaatineet yleisen rauhan  
solvomista, ja sellainen rauha  
voi olla seurauksena Saksan ja  
Venäjän välisestä aselevosta  
meidän valtuokkamme kau-  
huksi.

"Toiseksi meidän valtuok-  
kamme ja pääomistajiamme  
näyttävät joutuneen aivan rai-  
voon, pelätessään kumouksellista  
työväestöä, joka on päässyt  
valtaan Venäjällä. Ne ovat pääs-  
täneet valloilleen vihan ja par-  
jauksen myrskyyn Venäjän val-  
lankumouksellisia vastaan ja ko-  
ettavat kaikin keinoin vastustaa  
niiden toimenpiteitä socialismin  
kansallisen ja kansainvälisen oh-  
jelman toteuttamiseksi. Eikä si-  
ten todella ainoastaan bolshe-  
vikkejä, vaan kaikkia venäläisiä  
socialistiryhmiä."

Ja kun tarkastaa Gompersin  
suhtautumista tällaisiin vaati-  
visiin unionisteihin, puhumatta  
takaan socialisteista, jotka eivät  
ole vaatineet mitään muuta kuin  
rauhaa, eivätkä millään tavalla  
koettaneet toimia Saksan hyväk-  
si, niin näkee että hän toimii a-  
ivan samalla tavalla kuin Ran-  
skan porvaristokin.

## Parempaa työläis- viljelystä

Ne valiokunnat, joiden toime-  
na on äskettäin ollut tutkia val-  
litsevia työsuhteita ja viime ke-  
sällä työselvityksiä, jotka tuka-  
huttuittin työntekijöiden yksityis-  
armeijoilla mitä raakamaisim-  
min, ovat "saaneet selville", että  
tällaisen kapitalistiluokan olisi  
ryhdyttävä parempaan työläisvil-  
jelykseen, tai, kuten "sivistyskie-  
lellä" sanottaisi, työläisten ja ka-  
pitalistien välisiä syhteitä olisi  
parannettava.

Ne on äskettäin ollut tutkia val-  
taan luonnollisesti sitä että olisi  
annettava työläisillekin erään  
muuttamassa seikoissa, eikä ni-  
in, pidettävä orjuutta mahdollisim-  
man kovana, varsinkaan kun se  
ei enää ole kaikkialla tarpeellista.  
Se vahokunta, joka tutki  
Arizona ja Californian työsel-  
vityksiä, selittää että "Laajim-  
min puhuen, Amerikan teollis-  
suusoloista puuttuu se terveellin-  
nen polja, joka syntyy työläis-  
ten ja työntekijöiden keskinäis-  
istä hyvista suhteista." Ja edel-  
lehti: "Pääomistajien ta-  
holla ei tunneta laajoja piireis-  
sä ollenkaan työväestön tarpeita  
ja tunteita, eikä työväestön puo-  
lella oteta lukuun niitä seikkoja,  
jotka aiheuttavat teollisuuslaitos-  
ten hoitamista."

Ne "molemmipuoliset edit"  
olisivat siis saatettavat sopoi-  
nuihin jollakin erinäisellä keksin-  
nolla, joksi valiokunta nyt pa-  
remman puutteessa esittää "kes-

kinäistä yhteisymmärrystä." Ker-  
tomuksessa ei mainitaanofvian  
tomuksessa ei sanota, onko tämä  
herra Gompersin vanha resepti  
otettu jo matkalle lähteissä mu-  
kaan, vai onko se keksitty omin-  
takeisesti uudelleen. Mutta oli-  
pa miten oli, tarkotus on kuiten-  
kin järjestellä oloja siten, että  
työläisiä voitaisi kohdella parem-  
min, tarvitsematta luopua voi-  
toista.

Sellaiset toimenpiteet, kuin  
kahdeksan tunnin työpäivän  
myöntäminen pitäisi valiokun-  
nan mielestä toteuttaa, koska se  
ei hidastaisi teollisuutta, mutta  
työdyttäisi työväestöä. Totta  
onkin, kuten kokemus on kaikil-  
la aloilla osottanut, että kahdeksan  
tunnin työpäivä voidaan antaa,  
ja samalla lisätä tuotannon-  
harjoittajan voittoja vielä sangen  
tuntuvasti.

Yleensä ovat pääomavallan  
tutkijakomiteat kaikki sillä kan-  
nalla, että työväestöä olisi hoi-  
dettava toisella tavalla kuin tä-  
hän saakka on ollut laita. Uusia  
viljelystapoja otetaan käsi-  
tääntöön muillakin aloilla, muun-  
tamatta silti ollenkaan viljelyk-  
sen tarkoituksia, miksi ei siis y-  
htäisesti työläisviljelyksessäkin.  
Pääomistajia ei silti hetke-  
äkään luovu siitä ajatuksesta,  
että työväestö koko luokkana  
kuuluu pääomalle, jolla tulee ol-  
la yksinomainen oikeus määrätä  
sen tuottamissuhteet samoin  
kuin sen elinsuhteetkin. Mutta  
kansainhoidossakin tapahtuu u-  
seja muutoksia, kun tutkijat ja  
kokeilijat saavat selville, miten  
tuo jalostuu ja antaa parempia  
tuloksia. Ja vaikka tämä vertailu  
saattaa tuntua joistakin "hie-  
nosieluisista" hiukan sopimatto-  
maksi, niin sitenkin se pitää täy-  
dellisesti paikkansa työn ja paa-

oman välisiin suhteisiin nähden.  
Pääoma ei näet koskaan tunnus-  
ta mitään muita oikeuksia työläi-  
silleen, kun karjankasvatusta  
tunnustaa karjalleen. Mutta sil-  
lä on olemassa eräitä seikkoja,  
jotka panevat karjankasvat-  
tajan valvomaan karjansa "etuja",  
koska se muuten ei menestyisi.  
Tunnettuaan on, millä hellä-  
mielisytydellä kaikenlaiset eläin-  
suojelusyhdistykset ajavat eläin-  
tuotantoa "etuja", kuitenkin tarkotta-  
matta vapauttaa eläintä eläinase-  
mastaan. Ja onpa itse kongres-  
sikin luovuttanut tuntuvia sum-  
mia porsashoitoon ja muihin sa-  
manluontoisiin "yleishyödylli-  
siin" tarkoituksiin, miksi ei siis  
työläisjinkin olisi sovellettavissa  
pääomistajien puolelta  
joitakin hyötytoimenpiteitä.

Pääoma on laillaan pakotettu  
ajamaan työläisten etuja, — o-  
mien etujensa vuoksi. Ja sitä  
vaativat nämä kaikenlaiset valio-  
kunnatkin. Muuten käy työ-  
väestö "yhteiskunnalle vaaralli-  
seksi", s. o. lakkaukseltaan se  
kaikki työt tekevänä tahdotto-  
mana orjana, jolla ei itsellään  
ole mitään mahdollisuuksia tah-  
tonsa kuulullik saattamiseksi.

Mutta joka ajattelee, että työ-  
väestö voi toivoa jotakin tode-  
llista olojensa parantamista näi-  
den valiokuntien tuloksena, pe-  
tyt toiveissaan. Porvariston tei-  
täväen ei kuulu työläisten va-  
pauttaminen, se jää työväestön  
omaksi tehtäväksi. Ja ellei siten  
olisi laita, niin työväestö ei olisi-  
kaan orjana. Sallikaamme por-  
variston parantaa "viljelystapo-  
jaan", mutta alkäämme itse se-  
kaantuko ajattelemaan että va-  
pauttamisemmekin on sitä tietä  
saavutettavissa. Luokkavasta-  
kohdat eivät siten ollenkaan lie-  
vene, päinvastoin kärjistyvät.

# MAILMANKATSOMUKSIA

## AVATKO BOLSHEVIKIT POHJAL- TAAN REVISIONISTEJA?

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 3, 1917.)

Erään puoluelehden kirjeenvaihta-  
ja kertoo haastateltessaan bolshe-  
vikien Tukholmassa olevaa edustajaa  
Worowjeksiä ja n.m. kysyneensä häneltä:

— Luuletteko, että Saksa pääs-  
tyään tarkoituksensa perille, tulisi  
kaukainen sivistysmaahan bolshevikit  
hallitusta Venäjällä?

Siihen vastasi Worowjeksi:  
— Bolshevikit tietävät varsin hy-  
vin, kenellä kansa he ovat teke-  
missä; he tietävät, että Saksa ko-  
ettaisi mahdollisimman pian poistaa  
bolshevikihallituksen rajanaapuruu-  
destaan. Toisaalta tiedämme myös,  
että Venäjän talonpojat heti maaky-  
smyksen ratkaisusta tulevat taas tu-  
kemaan vanhoillisia aineksia. Näin  
ollen, meidän vallassa olemme ei  
voi olla muuta kuin ohi-  
menevää. Me edustamme teollis-  
suusmaailman työntekijöiden, jotka  
on Venäjällä vähemmistönä, ei  
olelvat sitä, niinkun nyt, ole talon-  
pojat kannattamassa. Kuitenkin toi-  
vonamme, että sinä aikana kun heil-  
lä on valta käsissämme, saamme to-  
teutetuksi jonkun socialistisen uudis-  
tustusta, josta seuraajiemme ei käy  
peruttamien.

Jos tämä lausunto todella esit-  
tää bolshevikijohdajan kantaa, olisi  
Trotskin ollut toisessaan "Bolshe-  
vikit ja Maailmanrauha" puhuttava  
toisten maitten socialistipuolueiden  
"oportunistisista", "possibilistisista"  
ja "revisionistisista" paljo souken-  
malla sunlla kuin mitä sinä on teh-  
ty.

## KUINKA VIRKOHIN KIIVETAAN.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 3, 1917.)

Virallista lähteistä kertoo Seat-  
lessa ilmestyvä Industrial Worker  
saaneensa tietää, että Yhdysvaltain  
sotaministerin alainen Kuusen han-  
kinta-jaosto on ottanut vakaimen  
palvelukseensa Vancouverissa, Wash.,  
erään G. Murl Gordonin—miehen, jo-  
ka varmasti tunnetaan viime tam-  
mik. 5 p:nä iltaana Pigott Kirjapaino-  
vhiön kalustoa tuhoamassa olleen  
roskajoukon johtajaksi, ja joka par-  
haillaan on takakuksella irti odotta-  
maasta tunkista tästä rikoksesta.

Tuollainen viranomaisen menettely  
on samaa kuin laittomien tekojen  
leimaaminen virallisen hyväksynnän  
sivillä; se on isku vasten kasvoja  
jokaiselle lehdien edustamaa union  
tuhausista jäsenistä sekä jokaiselle  
arvonsa tuntevalle metsätyöläiselle,  
kun koko tämän tienoon väestöä,  
Sakeron lehti vaatiessaan sotasihteri  
Pawerin peruuttamaan moisen nimi-  
tyksen.

eräs hyvinvointi-KUVA.  
Muutamaa päivää takaperin oli New  
Yorkin rikoskoikeudessa tutkittavana  
eräs laitakaupungilla asuva leski  
Anna Koritar, joka syytettiin lapsen-  
santymisen ja kuoleman salaami-  
sesta. Poliisi oli huomannut erään  
rakennuksen pihamaalla poltettavan  
vanhaa matrossia, ja kun hän avasi  
tuon puolipalaneen matrasin, löytyi  
siltä pitku lapsen ruumis.

"Minulla ei ollut rahaa saada las-  
tani haudatuksi," selitti leski. "Se  
oli 7 kuukauden ikäinen; se kuole-  
ma aiheutui ravinnon puutteesta ja  
vilusta."

Asia lykättiin tomonemmaksi tar-  
kempien tiedustelujen toimittamista  
varten.

## Kaiken varalta.

Herrasmies tilatessaan ruumisark-  
kia kuolulle on oppimurorilleen: —  
"Vielä tiedä asia — jos kallis vainaja,  
kuten tiedämme jolloinkin tapahtu-  
neen, sattuisi olemaan valekuollut ja  
virkoaisi uudestaan eloon, niin kai-  
tekin te otatte arkun takaisin täy-  
destä hinnasta?"

## Optimisti.

Äiti: — Sen miini sanon sinulle, et-  
tä jos sinä tuollaisen miehen kanssa  
menet naimisiin, joudut sinä ennen-  
nän taitka myöhemmin kerjäämään!  
Tytär: — Oi, minä tunnen Aatun  
Iljan hyvin — hän lähintä kerjuulla.

## KANSANKIRJEITÄ

### WASHINGTON

Osaston asioita. Kokoontuessa t.k.  
20 p:nä äänestettiin valittomien so-  
sialistipuolueen uusia virkamiesoh-  
jokkita, vaan koska kokouksessa  
oli ainoastaan muutamia jäseniä, niin  
ei voitu vielä äänestystä lopettaa,  
vaan päätettiin jatkaa seuraavaan  
kokoukseen; eikä silloin saamaan  
jokunen kokouksen jäseniä ja jäseniksi  
alkavia kokoukseen jatkamaan alet-  
tä äänestystä.

Sosialistipuolueen ohjelmaa päätet-  
tiin myöskin tilata suomalaisen so-  
sialistien virastosta, Chicagosta, 100  
kappaleta suomenkieliseksi.

Rautatievaurio törnäsi naisen ma-  
kuuhuoneeseen. Se tapahtui t.k. 20  
p:nä jälkeen puolisen Hoquiamin  
rautatieaseman pihalla, kun vaunu-  
jen vaihtajana puskui tyhjiä vau-  
nuja 9-näen kadun päähän pääty-  
ville sivuradalle, jonka päissä, n:sa  
603, sijaitti erään Mrs. M. D. Laugh-  
linin asunto. Edimmissään vaunu,  
joka pään jarrumies oli jarru oli  
joutunut epäkuuntoon jäänäin ollen ei  
"lopannutkaan" vauhua määrättyyn  
paikkaan, vaan antoi sen syöksyä  
lapi sellään, mainitun naisen makuu-  
huoneeseen.

### TIETEELLISTÄ NUORALLA- TANSSIA.

Luonnontutkija Peter Lyonnnet, joka  
kuoli Haagissa v. 1789, oli per-  
innopijaisiksi tutkinut ihmisen il-  
hasrakennetta. Katsellessaan kerran  
Haagissa harvinaisen taitavaa nuor-  
rallatanssijaa, herätti se siihen mää-  
riän hänen mielikuvituksensa, että  
hän hundiitti: "Tuolla miehellä ei  
ole enempää eikä toisella tavalla ra-  
kennettuja lihaksia kuin muilla-  
kaan; siis täytyy minun kyeti sil-  
loin mihiin häntä kykenee". Kohta  
lähtivät Lyonnnet pihansa nuron ja  
harkittiin normaalitanssijaa ja tanssia  
niin itsepainantien sitkeästi, että hän  
vihdoin oli siinä taitavampi kuin tuo  
kaikkien maailman ammattimies oli ol-  
lutkaan. Oppineille ystävilleen, jo-  
ka kovin kunnastelivat hänen houn-  
kansa, selitti Lyonnnet tyynesti:  
"Etteköis nyt itsekin näe, että ihmisen  
pystyy kaikkeen, mitä vain ta-  
lto?"

### VITSAA ISALLE.

Gloucesterissa, Englannissa, on hy-  
väksytty vaatimus, että tuomareille  
annettaisiin valta määrätä vitsaan  
pahanpapisille pojille aina 16 ika-  
vuotia saakka. Asiatka keskustel-  
laessa eräs puhuja sanoi, että tuol-  
laiset pojanvirkarit eivät sanottavas-  
ti välitä muutamasta vitsasammasta.  
Seusihaan arveli hän tehokkaimmas-  
si keinoiksi alaikäisten rikollisuutta  
vastaan kitinälaiton lain — selkä-  
sauna isällä.

## "JO VAIETKOOT VALITUSÄÄNET."

Kun A. von Kotzebue v. 1810 tuli  
Königsbergin teatterin johtajaksi, esi-  
tettiin siinä hänen kirjottamaansa lii-  
kuttavaa kappaletta "Ihmisiha ja  
katumus" mitä suurenmöisimmällä  
menestyksellä. Päähenkilön — "Eu-  
lalian"—järkyttävät tuenteurpauk-  
set saivat joka ilta naispuolisen Yri-  
sose aivan ääneen nyökkimään. Kir-  
joittaja F. W. Ziegler, jota tuollainen  
tunteilla ratsastelu suuttui, kirjoitti  
vastapainoksi kappaleesta ivamukal-  
lun nimellä "Eulalia eli jälleenyhtymy-  
sen seurakus". Mutta siitä ei ol-  
lut apua. Sentähden päätti hän ryh-  
tyä saattamaan tuota itukappaleelta  
nauraluolaiseksi katsomosta" käsin.  
Eräänä iltana kun Eulalian katumus  
tasa sal naiset ottamaan esille va-  
koiset penälänissa, veti hän istui-  
mensa alta — sateenvarun, jonka  
levitti pänsä suojaksi. Miehist  
katsojat purskahtivat kaukuvan nau-  
run, ja kappaleelta ei sen koommin  
enää Königsbergissä esitetty.

## ERÄS HYVINVOINTI-KUVA.

Muutamaa päivää takaperin oli New  
Yorkin rikoskoikeudessa tutkittavana  
eräs laitakaupungilla asuva leski  
Anna Koritar, joka syytettiin lapsen-  
santymisen ja kuoleman salaami-  
sesta. Poliisi oli huomannut erään  
rakennuksen pihamaalla poltettavan  
vanhaa matrossia, ja kun hän avasi  
tuon puolipalaneen matrasin, löytyi  
siltä pitku lapsen ruumis.

"Minulla ei ollut rahaa saada las-  
tani haudatuksi," selitti leski. "Se  
oli 7 kuukauden ikäinen; se kuole-  
ma aiheutui ravinnon puutteesta ja  
vilusta."

Asia lykättiin tomonemmaksi tar-  
kempien tiedustelujen toimittamista  
varten.

## Kaiken varalta.

Herrasmies tilatessaan ruumisark-  
kia kuolulle on oppimurorilleen: —  
"Vielä tiedä asia — jos kallis vainaja,  
kuten tiedämme jolloinkin tapahtu-  
neen, sattuisi olemaan valekuollut ja  
virkoaisi uudestaan eloon, niin kai-  
tekin te otatte arkun takaisin täy-  
destä hinnasta?"

## Optimisti.

Äiti: — Sen miini sanon sinulle, et-  
tä jos sinä tuollaisen miehen kanssa  
menet naimisiin, joudut sinä ennen-  
nän taitka myöhemmin kerjäämään!  
Tytär: — Oi, minä tunnen Aatun  
Iljan hyvin — hän lähintä kerjuulla.

## KANSANKIRJEITÄ

### WASHINGTON

Osaston asioita. Kokoontuessa t.k.  
20 p:nä äänestettiin valittomien so-  
sialistipuolueen uusia virkamiesoh-  
jokkita, vaan koska kokouksessa  
oli ainoastaan muutamia jäseniä, niin  
ei voitu vielä äänestystä lopettaa,  
vaan päätettiin jatkaa seuraavaan  
kokoukseen; eikä silloin saamaan  
jokunen kokouksen jäseniä ja jäseniksi  
alkavia kokoukseen jatkamaan alet-  
tä äänestystä.

Sosialistipuolueen ohjelmaa päätet-  
tiin myöskin tilata suomalaisen so-  
sialistien virastosta, Chicagosta, 100  
kappaleta suomenkieliseksi.

Rautatievaurio törnäsi naisen ma-  
kuuhuoneeseen. Se tapahtui t.k. 20  
p:nä jälkeen puolisen Hoquiamin  
rautatieaseman pihalla, kun vaunu-  
jen vaihtajana puskui tyhjiä vau-  
nuja 9-näen kadun päähän pääty-  
ville sivuradalle, jonka päissä, n:sa  
603, sijaitti erään Mrs. M. D. Laugh-  
linin asunto. Edimmissään vaunu,  
joka pään jarrumies oli jarru oli  
joutunut epäkuuntoon jäänäin ollen ei  
"lopannutkaan" vauhua määrättyyn  
paikkaan, vaan antoi sen syöksyä  
lapi sellään, mainitun naisen makuu-  
huoneeseen.

### TIETEELLISTÄ NUORALLA- TANSSIA.

Luonnontutkija Peter Lyonnnet, joka  
kuoli Haagissa v. 1789, oli per-  
innopijaisiksi tutkinut ihmisen il-  
hasrakennetta. Katsellessaan kerran  
Haagissa harvinaisen taitavaa nuor-  
rallatanssijaa, herätti se siihen mää-  
riän hänen mielikuvituksensa, että  
hän hundiitti: "Tuolla miehellä ei  
ole enempää eikä toisella tavalla ra-  
kennettuja lihaksia kuin muilla-  
kaan; siis täytyy minun kyeti sil-  
loin mihiin häntä kykenee". Kohta  
lähtivät Lyonnnet pihansa nuron ja  
harkittiin normaalitanssijaa ja tanssia  
niin itsepainantien sitkeästi, että hän  
vihdoin oli siinä taitavampi kuin tuo  
kaikkien maailman ammattimies oli ol-  
lutkaan. Oppineille ystävilleen, jo-  
ka kovin kunnastelivat hänen houn-  
kansa, selitti Lyonnnet tyynesti:  
"Etteköis nyt itsekin näe, että ihmisen  
pystyy kaikkeen, mitä vain ta-  
lto?"

### VITSAA ISALLE.

Gloucesterissa, Englannissa, on hy-  
väksytty vaatimus, että tuomareille  
annettaisiin valta määrätä vitsaan  
pahanpapisille pojille aina 16 ika-  
vuotia saakka. Asiatka keskustel-  
laessa eräs puhuja sanoi, että tuol-  
laiset pojanvirkarit eivät sanottavas-  
ti välitä muutamasta vitsasammasta.  
Seusihaan arveli hän tehokkaimmas-  
si keinoiksi alaikäisten rikollisuutta  
vastaan kitinälaiton lain — selkä-  
sauna isällä.

nen sosialistijärjestö ei voi lähettää  
puhujia tänne Länsipiririin, vaikka  
on Itä- ja Keskipiririissä useampoin-  
kin kiertämässä samalla kertaa. Me  
tällä lännellä, s. o. Keskipiririin jäse-  
niä, luultavasti olistamme yhtä etuo-  
kautta, saamaan puhujia tänne  
kun Itä- ja Keskipiririin. Mitään  
meidän siis olisi tehtävä? Maksaa-  
ko vain kaikki puolueverot ja mak-  
susi avamatta suuttamie tuon puhi-  
jaepäkohdan korjaamiseksi. Koetta-  
kaapa, lännen toverit, hiukan sil-  
lillä tätä asiaa. Ei saisi käydä sil-  
lillä lailla kuin vuosi takaperinkin  
kävi, että kun jo luulimme saavamme  
tänne vähän tietoisempaan puhujan,  
niin, juuri kun hän alkoi päästä lä-  
helle lännen vuoria, tapahtui täyd-  
ellinen ympärilläni järeilleen itää  
kohti. Jos puhujan pakotti siihen  
sairaun, kuten sanottin, niin miehen,  
joka sen jälestä valittiin mainittua  
tehtävää suorittamaan, olisi pitänyt  
jatkaa tehtävää samasta paikasta,  
minne edellisen matka keskeytyi sa-  
rauden tähden.

Länsivaltioissa on korotettu  
palkkoja. G. H. M. Slip yhtyi ilmoit-  
tamaan, että helmikuun 23 päivästä al-  
kaen mainitun yhtiön miehille tula-  
aan maksamaan 10 pros. palkan-  
lyennyttä, ja samalla leitetävään  
pois se 10 pros. hyvitys eli "bonus",  
jota ei saanutkaan muuten kuin pi-  
tillä olla työssä aivan joka päivä. Tä-  
mä palkanlyennys on paljon parempi  
siksi, että ei tarvitse olla tuo  
"bonus" arvonmääräinen tyttö. Eila-  
Eris, neuvomielinen tyttö, Eila-  
Eris, koruttu, koruttu hengenva-  
rallisesti t.k. 23 p:nä Hoquiamin ja  
Montesanon välisellä tiellä auton  
kaatessa maantiejoaan. Henkin-  
jämisestä on hyvin vähän toimitta.  
Samana päivänä Humptilissa  
maantienä kupahti joku metsämie-  
hiä kuljettava auto myöskin  
moon. Yhdistä Foyrd Elinson-  
nimestä aiheutui repeyty viikuluu-  
nista tuottin Hoquiamin lääkärin-  
apu saamaan.

Kuherusmatka. Pari viikkoa siten  
menen meillä suomalaisen aptee-  
kari, Olli Heikel, naimisiin, ja nyt  
hän on kuherusmatkalla "yli aalto-